



# SonaVERSE® UBR

MODEL NUMBER: **GGSVUBR100BKEW**

**FREE 3 YEAR WARRANTY REGISTRATION**  
**3 ANS DE GARANTIE, INSCRIPTION GRATUITE**  
**REGISTRO DE GARANTÍA DE 3 AÑOS GRATIS**  
**KOSTENLOSE REGISTRIERUNG 3 JAHRE GARANTIE**  
**3 ANNI DI GARANZIA, REGISTRAZIONE GRATUITA**  
**三年免费保固**

**[www.AccessoryPower.com/warranty](http://www.AccessoryPower.com/warranty)**



Please go here to view this document in English:  
Pour consulter le document en français, aller sur le lien suivant :  
Por favor vaya aquí para ver este documento en Español:  
Sie können sich das Dokument hier auf deutsch ansehen:  
Visitare il sito per consultare questo documento in Italiano:  
请到这里查看本文件中英文:

**[www.AccessoryPower.com/FAQ](http://www.AccessoryPower.com/FAQ)**



**GOgroove® BlueGATE® RMT**



**ReVIVE®  
PowerUP™ NG5P**



**GOgroove® BlueGATE® RCV**

See more exciting products at:  
Voir plus de produits passionnants sur :  
Para los productos mas fascinantes visitenos:  
Weitere interessante Produkte an:  
Scopri altri fantastici prodotti su:  
查看更多精彩的产品:

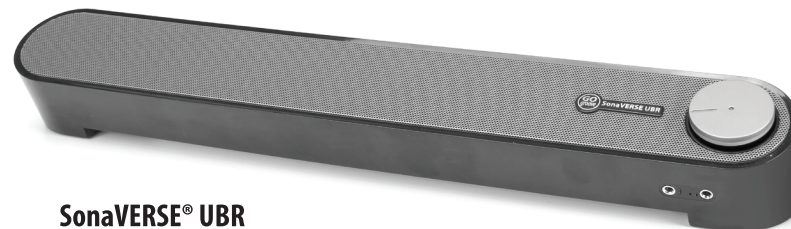
**[AccessoryPower.com/promo](http://AccessoryPower.com/promo)**



**SonaVERSE® UBR**

**Package contents**  
**L'emballage contient**  
**Contenidos del paquete**  
**Packungsinhalt**  
**Contenuto della confezione**  
**包装内容**

---



**SonaVERSE® UBR**

**Product diagram**  
**Schéma du produit**  
**Diagrama de product**  
**Producktabbildung**  
**Schema del prodotto**

产品图



6

**EN**

- 1 Power and volume control
- 2 3.5mm headset input
- 3 3.5mm microphone input
- 4 3.5mm audio cable
- 5 3.5mm microphone extension cable
- 6 USB power cable

**FR**

- 1 Commande du volume et de la mise en marche
- 2 Entrée écouteur jack 3,5 mm
- 3 Entrée microphone jack 3,5 mm
- 4 Câble jack 3,5 mm
- 5 Rallonge microphone jack 3,5 mm
- 6 Câble d'alimentation USB

**ES**

- 1 Control de Encendido y volumen
- 2 Entrada para auriculares de 3,5 mm
- 3 Entrada para micrófono de 3,5 mm
- 4 Cable de audio de 3,5 mm
- 5 Cable de extensión para micrófono de 3,5 mm
- 6 Cable de carga USB

**DE**

- 1 Strom- und Lautstärkenregler
- 2 3,5mm Kopfhörereingang
- 3 3,5mm Mikrofoneingang
- 4 3,5mm Audiokabel
- 5 3,5mm Mikrofon Erweiterungskabel
- 6 USB Stromkabel

**IT**

- 1 Comandi accensione e volume
- 2 Ingresso cuffie da 3.5mm
- 3 Ingresso microfono da 3.5mm
- 4 Cavo audio da 3.5mm
- 5 Cavo d'estensione microfono da 3.5mm
- 6 Cavo d'alimentazione USB

**ZH**

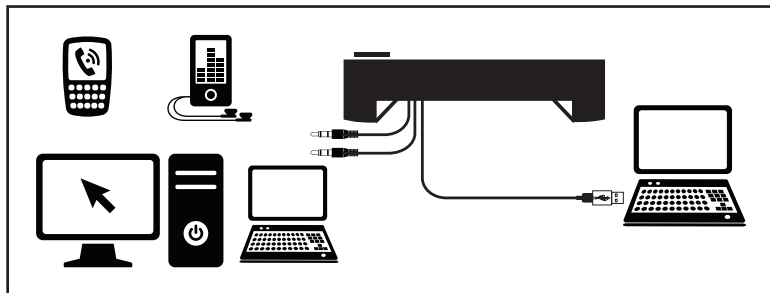
- 1 电源和音量控制
- 2 3.5mm耳机输入
- 3 3.5mm麦克风输入
- 4 3.5mm音频线
- 5 3.5mm麦克风延长线
- 6 USB电源线

7

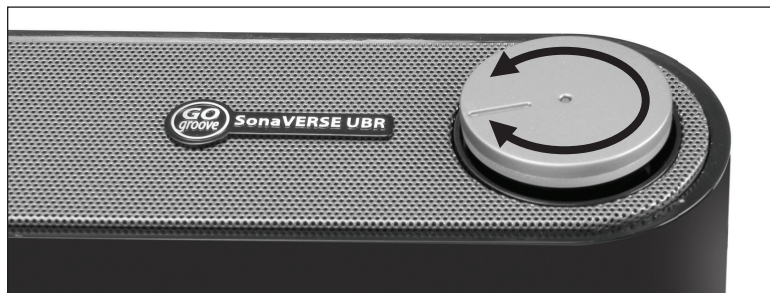
EN

## Operating instructions

### Power and audio

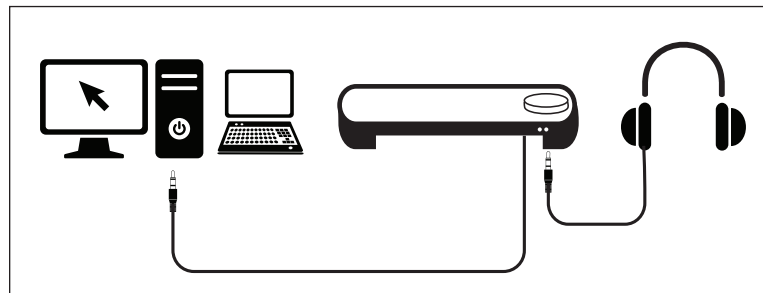


Connect the UBR's USB cable to the USB port on your PC or laptop. Connect the UBR's 3.5mm audio cable to your computer or other audio source's audio output port.

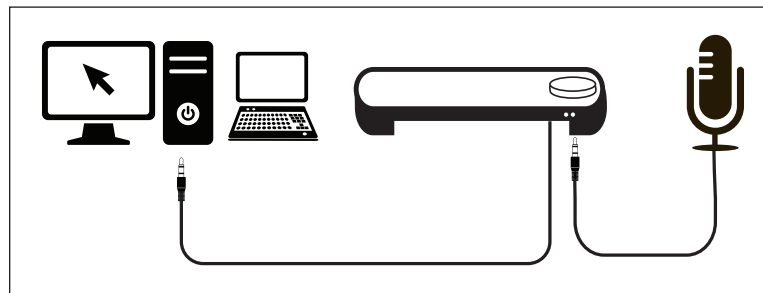


Use the Power and volume control to power ON and adjust volume. Volume should also be adjusted on your audio source.

### 3.5mm headset and microphone integration



Connect the 3.5mm audio cable to your PC or laptop. Then connect your headset's 3.5mm plug into the UBR's 3.5mm headset input.

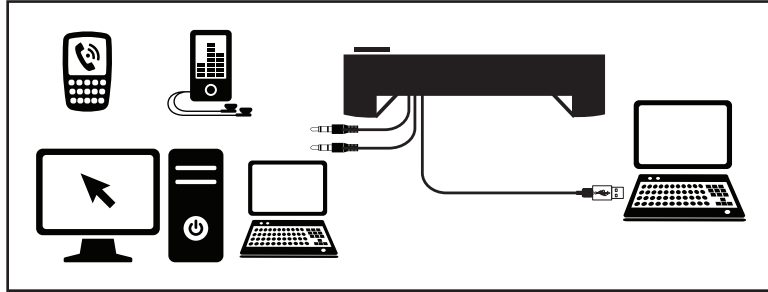


To integrate with a microphone, connect the 3.5mm microphone extension cable to your PC or laptop's microphone input port. Then connect your microphone to the UBR's 3.5mm microphone input.

FR

## Mode d'emploi

### Alimentation et audio

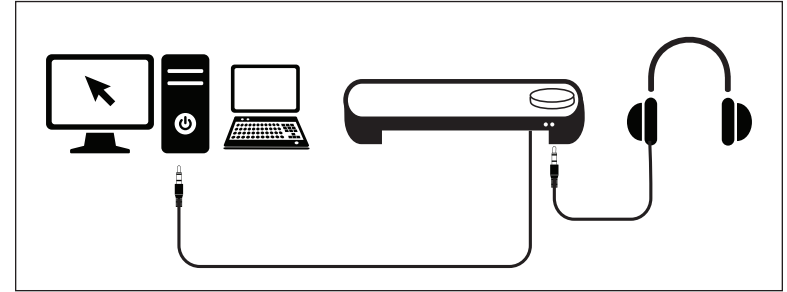


Brancher le câble USB de l'UBR sur un port USB de votre PC ou ordinateur portable. Brancher le câble jack 3,5 mm de l'UBR à la sortie audio de votre ordinateur ou autre source audio.

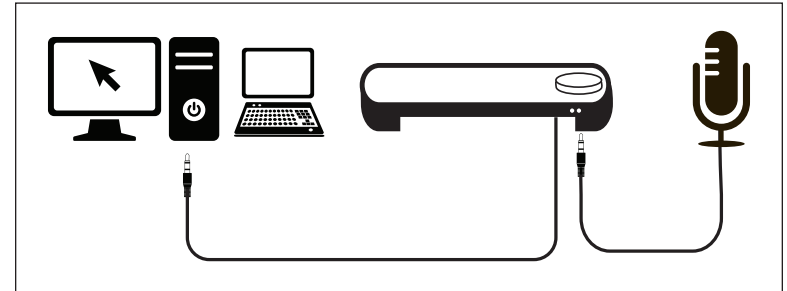


Utiliser la commande de mise en marche et du volume pour mettre en marche l'appareil et ajuster le volume. Le volume doit aussi être réglé sur votre source audio.

### Utilisation d'écouteurs et de microphone 3,5 mm



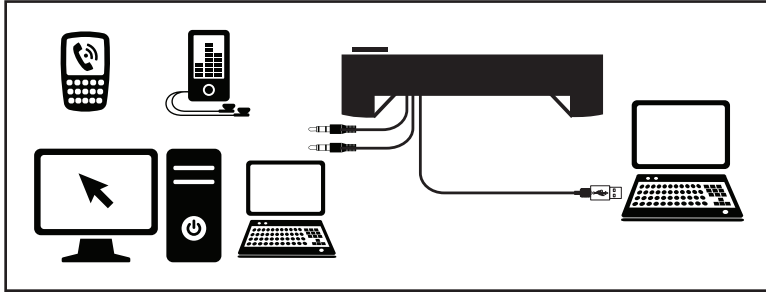
Brancher le câble jack 3,5 mm à votre PC ou ordinateur portable. Puis brancher la prise jack 3,5 mm de vos écouteurs dans le port écouteur 3,5 mm de votre UBR.



Pour utiliser avec un microphone, brancher la rallonge microphone 3,5 mm dans l'entrée audio de votre PC ou ordinateur portable. Puis brancher le microphone dans l'entrée microphone 3,5 mm de votre UBR.

## Instrucciones de Operación

### Encendido y Audio

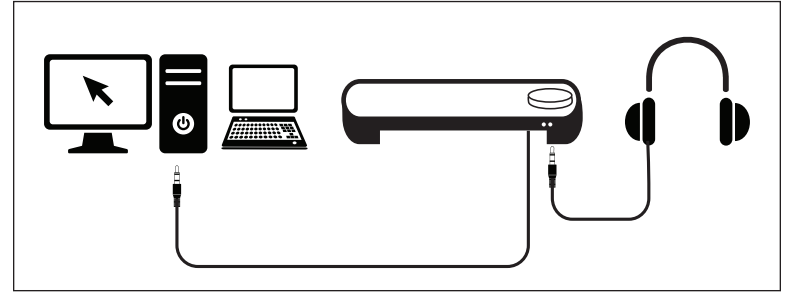


Conecte el cable UBR USB al puerto USB en su PC u ordenador portátil. Conecte el cable de audio UBR de 3.5mm al puerto de salida de audio de su ordenador u otro dispositivo de audio.

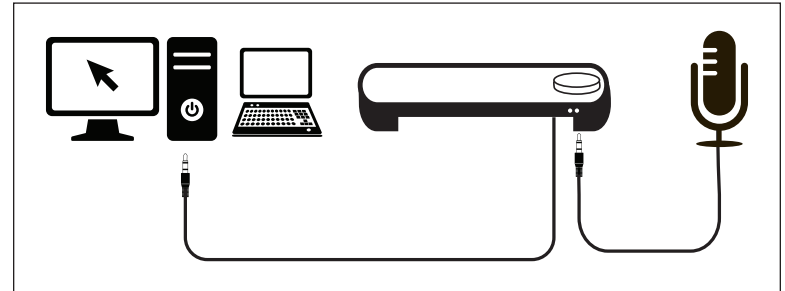


Utilice el control de encendido y volumen para ENCENDER o ajustar el volumen. El volumen también puede ser ajustado desde su dispositivo de audio.

### Puerto 3,5 mm integrado para micrófonos y auriculares



Conecte el cable de audio de 3.5mm a su PC u ordenador portátil. Luego conecte el conector de 3,5 mm de sus auriculares en la entrada para auriculares UBR de 3,5mm

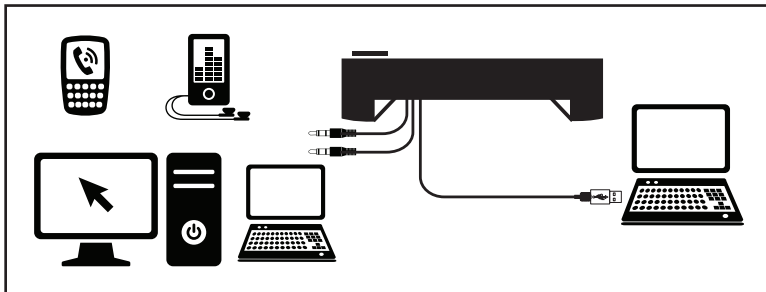


Para integrar con un micrófono, conecte el cable de extensión de para micrófono de 3,5 mm al puerto de entrada para micrófono de su ordenador o portátil. Luego conecte su micrófono a la entrada de micrófono UBR de 3,5 mm

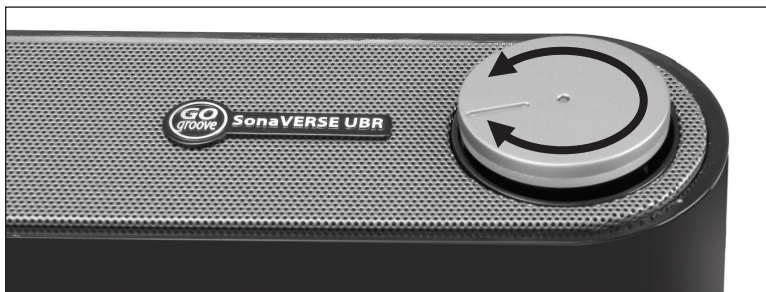
DE

## Bedienungsanleitung

### Strom und Sound

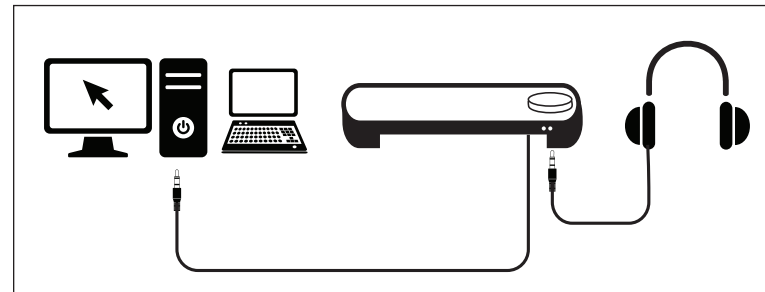


Schließen Sie das UBR mit Hilfe des USB Kabels an Ihrem Laptop oder PC an. Verbinden Sie das 3,5mm Audiokabel des UBR mit Ihrem Computer oder einer anderen Audioquelle mit 3,5mm Audioausgang.

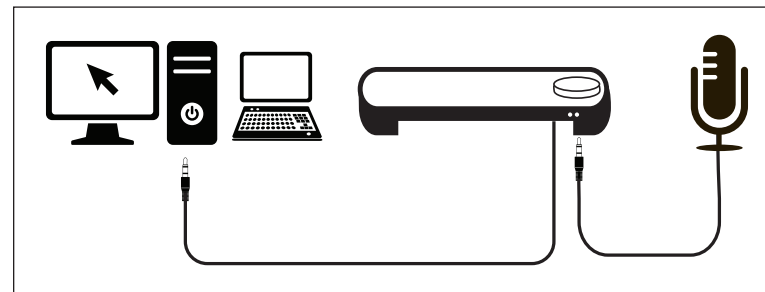


Mit Hilfe des Strom- und Lautstärkenreglers schalten Sie das Gerät ein und passen die Lautstärke an. Sie sollten die Lautstärke auch an der Soundquelle einstellen.

### 3,5mm Kopfhörer- und Mikrofonanbindung



Verbinden Sie das 3,5mm Audiokabel mit Ihrem Laptop oder PC. Schließen Sie dann Ihren Kopfhörer mit dem 3,5mm Stecker am 3,5mm Kopfhörerausgang des UBR an.



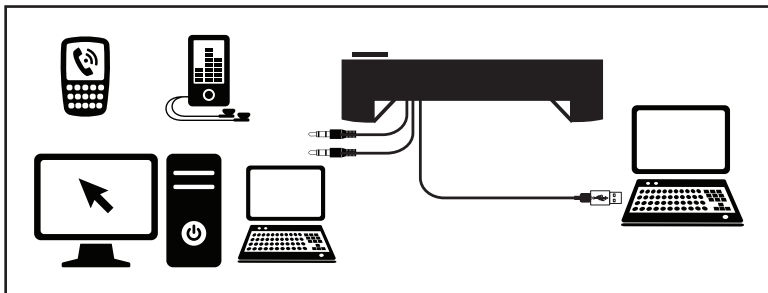
Sie können auch ein Mikrofon anbinden. Dazu benutzen Sie das 3,5mm Mikrofonerweiterungskabel und schließen Sie es an Ihrem Laptop oder PC an. Dann schließen Sie Ihr Mikrofon an den 3,5mm Mikrofoneingang des UBR an.



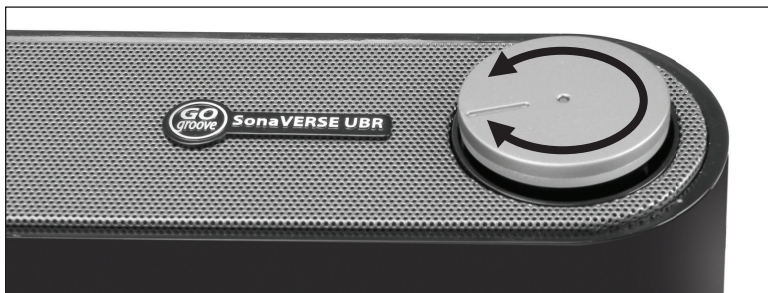
IT

## Instruzioni d'uso

### Accensione e audio

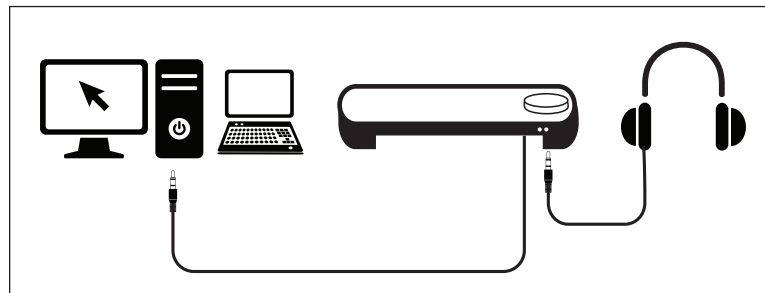


Collegare UBR alla porta USB del proprio PC o portatile tramite cavo USB. Collegare il cavo audio da 3.5 mm di UBR al computer o ad altri ingressi audio.

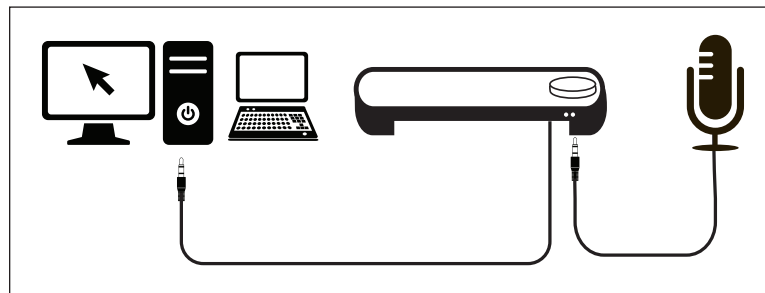


Utilizzare il comando d'accensione e volume per accendere e regolare il volume. Il volume può essere regolato anche direttamente dalla propria sorgente audio.

### Integrazione cuffie e microfono tramite cavo da 3.5mm



Collegare il cavo audio da 3.5mm al PC o portatile. Quindi collegare il cavo delle cuffie da 3.5mm nella presa cuffie da 3.5mm di UBR.

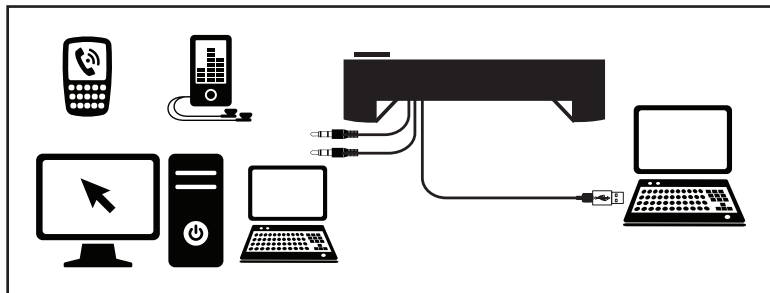


Per integrare un microfono, collegare il cavo d'estensione da 3.5mm all'ingresso microfono del PC o del portatile. Quindi collegare il microfono alla presa microfono da 3.5mm di UBR.

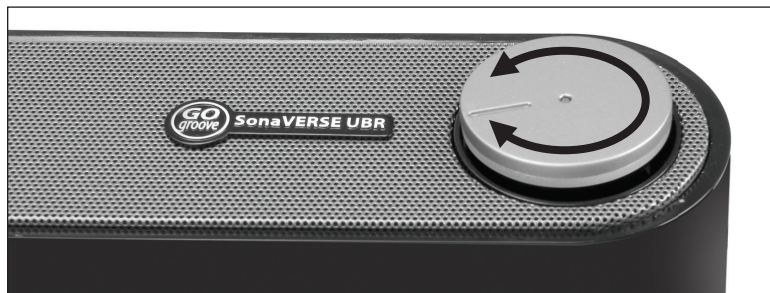
ZH

## 操作说明

电源和音频

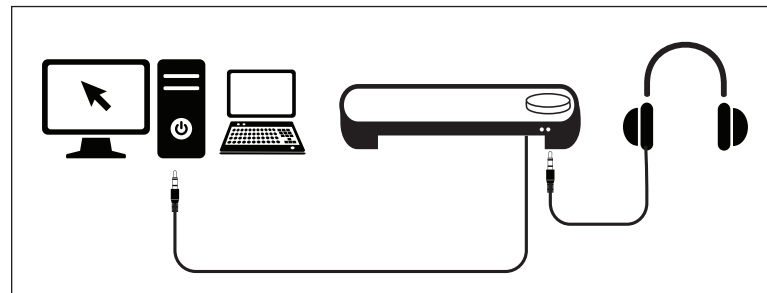


使用USB线连接UBR到您的台式电脑和便携电脑的USB接口，使用3.5mm音频线连接到您的台式电脑或其它音频设备的音频输出接口。

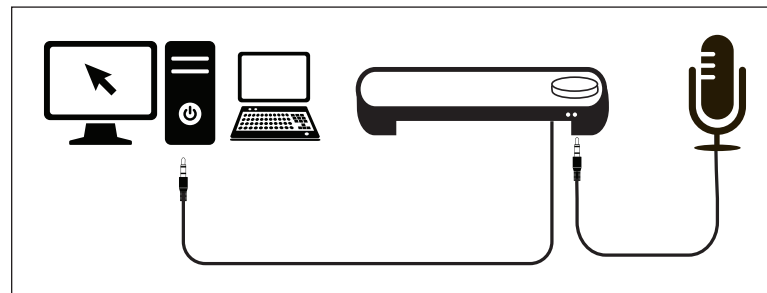


使用电源和音量控制电脑开关和调整音量。音量也可以通过您的音频设备源调整。

3.5mm耳机和麦克风集成



连接3.5mm音频线到您的台式电脑或者便携电脑，然后将您的耳机的3.5mm插头插入UBR3.5mm耳机输入接口。



集成一个麦克风，连接3.5mm麦克风延长线到您的台式电脑或者便携电脑的麦克风输入接口，然后连接您的麦克风到UBR3.5mm麦克风输入接口。

**Best sound practices**  
**Conseils pour un meilleur son**  
**Las mejores prácticas de sonido**  
**Beste Soundpraxis**  
**Per un suono ottimale**  
**最佳音效做法**

---

**EN**

Keep your audio device at 80-90% volume for best sound transmission.  
Allow 8 hours playtime for speaker wear-in for best sound.

**FR**

Gardez votre périphérique audio à un volume de 80-90% pour une transmission sonore optimale.  
Prévoir 8 heures de lecture du haut-parleur pour obtenir un son optimal.

**ES**

Mantenga su dispositivo de audio en el 80-90% del volumen para una óptima transmisión de sonido.  
Permitir que 8 horas de reproducción de speaker desgaste de mejor sonido.

**DE**

Lassen Sie Ihr Audiogerät bei 80 - 90 %-igem Volumen laufen, um die beste Schallübertragung zu erhalten.  
Lassen Sie den Lautsprecher 8 Stunden am Stück laufen, um die beste Klangqualität zu erhalten.

**IT**

Per una migliore trasmissione del suono mantenere il volume del proprio dispositivo all'80-90% .  
Per ottenere un suono ottimale utilizzare per almeno 8 ore.

**ZH**

您的音频设备音量保持在80%-90%即可获得最佳的声音输出  
最佳音量时 · 可播放8小时

**Product specifications**  
**Spécifications du produit**  
**Especificaciones del producto**  
**Produktspezifikationen**  
**Specifiche del prodotto**  
**产品规格**

---

Speaker power: (3W x 2) 6W RMS ; 12W peak  
Frequency response: 95Hz - 20KHz  
Input audio: 3.5mm  
Input: 5V  $\Rightarrow$  0.8A  
Cable length: 48 inches  
Dimensions: 16.5 x 2.8 x 2.2 inches  
Weight: 1.5 pounds

Puissance du haut parleur: (3 W x 2) 6 W RMS ; 12 W peak  
Gamme de fréquence: 95Hz - 20KHz  
Entrée audio: jack 3,5 mm  
Alimentation: 5 V  $\Rightarrow$  0,8 A  
Longueur du câble: 1,2 m  
Dimensions: 41,9 x 7,1 x 5,6 cm  
Poids: 680 g





This product comes with a limited warranty, the acceptance of which is a condition of sale. For details visit [accessorypower.com/warranty](http://accessorypower.com/warranty).

Ce produit est couvert par une garantie limitée, dont l'acceptation est une condition de vente. Pour plus de détails, visitez [accessorypower.com/warranty](http://accessorypower.com/warranty).



The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Accessory Power is under license.

© 2015 AP Global, Inc. All rights reserved. Accessory Power, the Accessory Power logo, G0groove, the G0groove logo, SonaVERSE, BlueGATE, PowerUP, ReVIVE and other marks and logos are either registered trademarks or trademarks of AP Global, Inc. in the United States and/or other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

**Manufactured in China. Designed in California.**

La marque et les logos Bluetooth sont des marques commerciales déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc et toutes utilisations de ces marques par Accessory Power, Inc sont sous licence.

© 2015 AP Global, Inc. Tous droits réservés. Accessory Power, le logo Accessory Power, G0groove, le logo G0groove, SonaVERSE, BlueGATE, PowerUP, ReVIVE et les autres marques et logos d'Accessory Power sont soit des marques déposées soit des marques de AP Global, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

**Fabriqué en Chine. Conçu en Californie.**

